

# Az Újság

politikai, társadalmi, közgazdasági és irodalmi napilap

Szerkesztő:  
IEZEY ANDOR

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
SALONTA—NAGYSZALONTA, PIATA UNIRII  
(TOLDI-TÉR) 13. sz.

Szerkesztésért felelős:  
GAÁL SÁNDOR

## Háromezer oroszfogoly vette útját Erdély-felé

Marosvásárhelyről jelentik: Nagy os marosvásárhelyi származású lakatos, ki 15 év óta oroszfogoly levelet küldött marosvásárhelyi lakó feleségének, hogy egy hét múlva 3000 erdélyi származású oroszfogoly jön haza, közlő is. A levél nagy meglepetést keltett, mert Nagy Jánosné már tudta, hogy férje meghalt.

Az asszony közben férjhez ment. Új házasságából két gyermeke is született. Nagy János közli levelében, hogy szomorú helyzetének javítására Ő is megházasodott és van egy tízéves gyermeke.

Marosvásárhely nagy érdeklődéssel várja Nagy János és háromezer társa hazaérkezését.

## Nagyszabásu razzia Szalontán

A szalontai államrendőrség nyomozó tisztviselői az erkölcsrendészeti közegekkel karöltve az éjjel nagyszabásu razzia tartottak. Több nőt és férfit állítottak elő, akik igazoltatásuk alkalmával semmiféle okirattal nem rendelkeztek. Az előállítottakat két nő kivételével a rendőrség szabadon bocsátotta. A két nőről ugyanis megállapítást

nyert, hogy tiltott prostitúcióval foglalkozik. Mindkettőjüket orvosi vizsgálatra küldték, ahol az orvos az egyik nőnél súlyosan fertőző betegséget konstatait, kit azonnal beutaltak a kórházba.

A rendőrség a két nő ellen megindította az eljárást tiltott prostitúció címén.

## Bombamerényletet kíséreltek meg a nagyszabasi pályaudvar ellen

Bukarestből jelentik: A nagyszabasi pályaudvar közelében az eljött éjszaka bombát talált a pályaudvar az Inspekciós forgalmi tisztviselő. A bomba egy kilogramm súlyú és 30 ezer kg. erejű volt. Azonnal mellette megtalálták a bomba gyutacsát is. Valószínűnek tartják, hogy a pokolgépet kommunikai helyezték el a vasúti sínekre. A szakértők megállapították, hogy a bomba felrobbant volna, az explóziókat katasztrófális következményei lettek volna. Valószínűnek tartják, hogy a merénylet elhárított meg, mert valaki meg-

akadályozta a merénylőket abban, hogy a bomba gyutacsát meggyújtssék.

A hír a fővárosban kinos feltűnést keltett. Rövid néhány hét leforgása alatt ez már a tizedik merénylet, amelyet ismeretlen tettesek a vonatok ellen megkíséreltek.

Azok az intézkedések amelyeket az államvasutak vezérigazgatósága a vasutvonalak, hidak, alagutak fokozottabb őrzése érdekében fogantatosított a jelek szerint elégtelenek.

A nagyszabasi merényletről táviratilag értesítették a Kolozváron tartózkodó Maniu miniszterelnököt.

## Alusi dráma három halállal

Bukarestből jelentik: Az alsóauszriai Kober kirchenben véres családi dráma történt, amelynek három emelet esett áldozatul. Kober Kácsi cukorkaárusmár régóta ellenséges viszonyban élt anyósával, 66 éves öregasszonnyal. A cukorkaárus együtt lakott anyósával és az öregasszony nénjével. Nagyon szerette feleségét és a gyermekét, a családban a legkedveltebb volt a civódás, mert Kober mindig összefert a két öregasszonnyal. Egyedül maradt a két öregasszonnyal. Bement a konyhába, ahol anyósa éppen mosogatott, revolvert rántott és anyósára lőtt, aki azonnal meghalt. Nénje, aki a kertben gyomlált, a dörrenésre berohant a konyhába, mire Kober őt is súlyosan megsebesítette, azután bement az ebédlőbe, szétrombolta a butorokat. Letépte a függönyöket és mindent a zongorába dobott, azután felgyújtotta a zongorát és főbelötte magát. A súlyosan sebesült asszony is belehalt sérülésébe.

és Kober egyedül maradt a két öregasszonnyal. Bement a konyhába, ahol anyósa éppen mosogatott, revolvert rántott és anyósára lőtt, aki azonnal meghalt. Nénje, aki a kertben gyomlált, a dörrenésre berohant a konyhába, mire Kober őt is súlyosan megsebesítette, azután bement az ebédlőbe, szétrombolta a butorokat. Letépte a függönyöket és mindent a zongorába dobott, azután felgyújtotta a zongorát és főbelötte magát. A súlyosan sebesült asszony is belehalt sérülésébe.

Egyedül maradt a két öregasszonnyal. Bement a konyhába, ahol anyósa éppen mosogatott, revolvert rántott és anyósára lőtt, aki azonnal meghalt. Nénje, aki a kertben gyomlált, a dörrenésre berohant a konyhába, mire Kober őt is súlyosan megsebesítette, azután bement az ebédlőbe, szétrombolta a butorokat. Letépte a függönyöket és mindent a zongorába dobott, azután felgyújtotta a zongorát és főbelötte magát. A súlyosan sebesült asszony is belehalt sérülésébe.

## Leszállítja a Banca Nationala a kamatlábat

A tengeri exportból remélik a devizakészlet emelkedését

Bukarestből jelentik: Megbízható helyről nyert értesülésünk szerint a Banca Nationala igazgatósága elhatározta, hogy újabb félszázalékkal szállítja le a visszleszámitolási kamatlábat.

Mint ismeretes, a kormány akciót indított a kamatok leszállítása érdekében. A nagyobb pénzintézetek igazgatói a pénzügyminiszterrel e kérdésben folytatott megbeszélései során rámutattak arra, hogy a kamatok nagyobb mérvű leszállítása nem lehetséges mindaddig, amíg a Banca Nationala fenn tartja a 9 százalékos visszleszámitolási kamatlábat. — A bankigazgatók hivatkoztak külföldi jegybankokra, amelyek az utóbbi hónapokban egymásután szállították le a visszleszámitolási kamatlábat,

amely Franciaországban a 3 százalékhöz közeledik.

Ez adta meg az impulzust a jegybank igazgatóságának arra, hogy a szerda délután megtartott ülésen foglalkozzék a bankkréta leszállításának kérdésével. A gyűlésen jelen volt Charles Rist is, aki kijelentette, hogy elvben helyesli a tervezett leszállítást. Valószínű, hogy március elsejétől kezdve 8 és fél százalék lesz a hivatalos visszleszámitolási kamatláb, de az sem látszik lehetetlennek, hogy 8 százalékra fogják csökkenteni a bankrátát. A Banca Nationala reméli, hogy az elkövetkező hónapokban megindul a tengeri export, amely több milliárd értéket képvisel, s amelynek sikere esetén a jegybank deviza-stokkjá ismét erőködni fog.

## Nyolc napi fogházat kapott két rendőr, aki megverte a „törököt"

Budapestről jelentik: Ezerkilencszázhuszonnyolc július 22-én a törökszentmiklósi országos vásáron Tekse József és Ratkai László községi rendőr teljesített szolgálatot. A

két rendőr kissé illuminált állapotban volt és több vásári árust igazoltatott, köztük Musztafa Szelim cukorkaárust is. A török ember írásos igazolványt mutatott fel, de a

rendőrök az igazolványt nem fogadták el és Musztafa Szelimet bekisérték a községi szegényházba, ahol alaposan helybenhagyták.

A két rendőr ellen személyes szabadság megsértésének vétsége miatt büntető eljárás indult meg. A szolnoki törvényszék Tekse Józsefet és Ratkai Lászlót két-kétheti fogházra ítélte. A Tábla most a két rendőr büntetését egyenként nyolcnapi fogházra szállította le és a büntetés végrehajtását felfüggesztette.

## Piccadilli az Astrában

Primaria Comunei Urbana Salonta.  
Serviciul Technic.

No. 297—1930.

### Pályázati hirdetés

Szalonta városa nyilvános pályázatot hirdet a szalontai tanonciskola részére a tantermek bútor berendezéseinek elkészítésére.

Terhelési füzet a technikai ügyosztály irodájában a hivatalos órák alatt bármikor megtekinthetők s ugyanott a pályázati űrlapok is megszerezhetők.

A zárt és lepecsételt ajánlatokat f. évi február 28-án d. u. 4 órakor Primaria I emelet 12. sz. szobájába nyújtandók be.

Az árlejtés és a munkálatok odaítélése az ideiglenes tanács előtt fog megtartani ugyanakkor az államszámviteli törvény 88—110 cikkei alapján.

Salonta, la 11 Februarie 1930.

Primaria.

## Száraz cserfa 70 leitől

a Hidi féle fatelepen,  
Kermos mögött!

### Apróhirdetések

Egy nagy Singer varrógép olcsón eladó Hunyadi-ucca 43. sz.

Jó írásu a román nyelvben is jártas leány irodába felvétetik. — Gépirásban jártasok előnyben részesülnek. Cim a kiadóban. 2—3

Névnapokra kitűnő fajborok, vörös és fehér, legolcsóbban Balogh-nál. Alkotmány-ucca 31.

Eladó a Tolei-ucca 13 sz. ház és azonnal elfoglalható. Értekezni u. o.

Üzlet fűszerberendezéssel, lakás- vagy anélkül kiado. U. o. uccai prozott szoba kiado, 4 drb. fotel cserép eladó. Aradi-ut 1. sz. a.

## Fekete tél a Nyulak szigetén

Irta: MÁRTON LAJOS Budapest.

**Szentmargitsziget január vége:** A Duna hidegen, szürke két ága komolyan, mintegy felismerve hatalmának néha-néha korlátlan lehetőségét, átöleli a téli haldoklásban boruló szigeteket. A kora-délutáni időben a sűrű fehér köd miatt alig lehet a partig látni. Valahol messze mintha a vízből emelkedne ki, megsűrűsödött a köd. Az országház soktornyos tömege, mint fantasztikus elvarázsolt kastély feketélik a távolban. A tühegyes gót tornyok ellaposodott szárai mintha önálló életet élnének s megmozdulnának szilárd alapjaikon. A nagy malmok előtt a teherhajók szorgalmasan rakodnak. Egy-egy tulhangos káromkodás harsan át néha a víz felett a sziget meghalt fáinak száraz ágáig. A legszomorubb itt talán a strand, bezárt vasrácsaival, mert ő az elmúlt nyári életet juttatja az ember eszébe, a sivár tél közepén. Mert ez a hőnélküli tél nagyon bus, nagyon sivár. Különösen itt a szigeten:

Korhadó avaron visz az út a Kolostor romjáiig. Apró cellácskák, vastag fallal, szűk folyosók s egy nagyobb terem, az egykori reflektorium, így tető nélkül, itt ott földig leromboltan is megdöbbenő képét nyújtják annak a lelki tragédiának, amely ide üzte a „legendák szüzét, Fehér Margitot“.

## PICCADILLY ASTRÁBAN

torium, így tető nélkül, itt ott földig leromboltan is megdöbbenő képét nyújtják annak a lelki tragédiának, amely ide üzte a „legendák szüzét, Fehér Margitot“. Hatalmas, még a haldoklásukban is impozáns fák szegélyezik az utat a kápolnáig. Hányszor tehette meg fáradtan, agyonsanyargatott lilium testtől ezt az utat Szent Margit? Milyen fájdalmak huzhattak végig érő lelkén, mikor átnézett a túloldalra, ahol pompázó napsütésben világított Szent atyjának hatalmas vára, ahonnan neki el kellett jönni, mert nem bírta az embereket. És milyen reménnyel nézhetett, ha megjelent a vizen egy-egy idegen hajó.

De hiába jöttek a hajók, kis és nagy vitorlákkal, sokszínű zászlókkal, nem jött el az akit ő várt. Teljes erővel bontakozik ki ez, a szörnyű tragikum Ady: „És váltott nekem a nyulak szigete“ kezdetű versében.

Gyorsan megyek el a mindjobban sötétedő komor szigetről, egy nagyon szerencsétlen lélek haldoklásának helyéről. Egy autó sugaras fénye vág utat a falként meredő sötétbe. Szirénája bugásával magával hozta a milliós város ideges rohanását, üvöltő élet tülekedését, amely fölé most pirossá világított ködtömeg zuhan alá. Mintha valami huzna ide vissza a szomorú

szigetre, a Duna hidegen ölelő karjai közé.

Végre fennvagyok a hidon. Három egymásba kapcsolt villamos kocsi jajgattatja meg a fényesre kopott sineket. Bent a Lipót körúton, mintha sok millió Szent János bogár adott volna egymásnak találkát. Autók állnak a vigszínház elé, sarkig erő ruhákban pompás testű, csillogó szemű nők előtt hajlong az aranyapokas portás.

Ujjongva harsog az élet és mindig változó kaleidoszkopként mutatja sok színű arculatát.

S száz évvel ezelőtt, talán egy ép ilyen téli napon „Jézusnak áldozák lengendák szüzét, Fehér Margitot, ki ott halt meg a Nyulak szigetén“.

## Menyasszonyi kelengyébe

vásznak, sifonok, damasztok, paplanok és ágymaginturák legolcsóbban Freibergernél!

### Nem jövedelmező az angol hajózás

Londonból jelentik, hogy a rendkívül alacsony szállítási díjtételek következtében, amelyek igen sok esetben mélyen a jövedelmezőség alatt maradnak, az angol hajóipar olyan válság előtt áll, amilyenre a háború óta nem volt példa. Sok hajózási vállalat a mai díjtételek mellett képtelen hajóit üzemen tartani, úgyhogy mindtöbb és több hajót helyeznek üzemen kívül.

Menyasszonyi kelengyékhez vásznak, ágynemű damasztok, ággyeteritők és selymek eddig nem létező olcsón

## Szántónál

Huszonnyolc munkás tűzhalála

Moszkvából jelentik: A rosztovi városi erőműtelep szerda éjszaka teljesen leégett. A lángok elzárták a menekülés útját és az éjszakai munkáscsoport negyvennégy embere bentrekedett. Tizenhatot sikerült kimenteni, de ezek is súlyos égési sebeket szenvedtek. Huszonnyolc munkás bennégett.

Elköltözés miatt minden elfogadható árért

### Eladó

1 bőrgarnitúra, mely áll 4 darabból, 1 feketefedeles kocsi, 2 összecsukható vaságy, 1 jóhangu hegedű, 2 kisebb méretű hencser, 1 nagy vaskályha. Értekezni Aradi-ut 24.

## A Ref. Nőegylet grandiózus műsorát estélyt rendez

A szalontai Református Nőegylet február 15-én este 9 órai kezdettel jótékonycélu műsoros estélyt rendez a Redutban. A műsor nívós, frappáns lesz. Elsőrangú szereplők fognak közreműködni. A megnyitó beszédet K. Balogh Jánosné elnöknő tartja. Utána több tartalmas énekszám, monológ és egy kiváló színmű, „Szerbusz Sára“ kerül előadásra. A gondosan összeállított műsor minden bizonnyal fényes sikerhez vezet a Református Nőegylet magasszínvonalu bálját. Jegy elővételben Nagy István Rákóc ut 3. sz. alatti divatáru üzletében kaphatók.

### Percepcia felhívása

Az adóhivatal főnöke figyelmezteti azokat az adófizető polgárokat, akik az adótárgyalásra idézést kaptak, hogy pontosan jelenjenek meg, mert ellenesetben hivatalból vesztik rájuk az adót.

### Felhőszakadás pusztított Olaszországban

Rómából jelentik: Két nap alatt Olaszországban mindenütt felhőszakadás és vihar pusztított. Szicíliában egy megduzzadt hegyipatak árja elsodorta a hidat és egy autómobil a mélységbe zuhant. sofőr súlyosan megsebesült, utas szörnyethalt. Szardinia szigetén nagy árvíz van. Serrenti városában az ár több épületet rombadöntött és két ember odaveszett.

### A Ref. Nőegylet szombati táncestélyének műsora:

1. Megnyitó beszéd. Tartja: K. Balogh Jánosné elnöknő.
2. Énekel a »Ref. Vegyes-kar« Máthé Lajos tanító vezetésével.
3. Felolvas: C. Bodnár Mária urna.
4. Énekel a »Ref. Férfi-kar« Tordai Ferenc tanító vezetésével.
5. »Bimbó feslés« (monológ). Előadja Szentmiklóssy Mancika ura.
6. Balett-tánc. Lejti Dézsi Gabi ura Zongorán kíséri Fischbein Ella ura.
7. »Szerbusz Sára.« Bohózat 1 felvonásban. Irta Török Rezső. Előadják: Kiss Juliska, Szentmiklóssy Mancika, Papp Katóka, Szemes Gyula, Kiss László, Vargha Lajos.

Jól berendezett fűszerüzlet forgalmas helyen átadó. — Cim a Kiadóban!

A GRÓSZ SZALONBAN a legújabb tavaszi modellapok után készülnek a legszebb estélyi-, uccai ruhák kabátok a legszolidabb árak mellett.

# Fefejezést nyert

a vizsgálat Fiulescu szalon-  
tai volt állomásfőnök ellen

»Az ujság« tegnap szá-  
munkájában közöltük, hogy Fi-  
ulescu szalon-  
elleni vizsgálat lefo-  
lyására Jonescu CFR vezér-  
elő egy alinspektorral  
intára érkezett. Az ins-  
pektrók kihallgatták a vas-  
alkalmazottakat, kiknek  
szerepe Fiulescu János ellen  
lejt.  
A napos vizsgálat után  
inspektorok tegnap este  
adák a jegyzőkönyveket  
utastak.  
Mólszerűleg az ügy a Bu-

karesti CFR fegyelmi bizott-  
ság elé fog kerülni. Mint hir-  
lik, a fegyelmi bizottság a  
közeljövőben soronkívül le-  
fogja tárgyalni Fiulescu  
visszaélési ügyét, mert az  
állomásfőnök még most is  
aktív szolgálatot teljesít a  
CFR-nél. Ugyanis eddig még  
nem találtak támpontot Fi-  
ulescu felfüggesztésére. A mos-  
tani vizsgálat, amely a leg-  
körültekintőbben lett lefo-  
lytatva, fogja kimondani Fi-  
ulescu felett a szentenciát.

# Lugkő oldatot ivott egy szerelmes varróleány

Milánóból jelentik: A nem-  
zetközi fizetési bank szervező  
albizottságának tagjai össze-  
jövotelt tartottak az Olasz  
Bank milánói székházában.  
A megbeszélésen megállapi-  
tották, hogy a hank végleges  
szervezése az alapító jegy-  
bankok és az amerikai pénz-  
ügyi körök közreműködésével

kielégítően halad előre. A  
közeljövőben összegyűlnek Ró-  
mában a jegybankok kor-  
mányzói, hogy megállapodja-  
nak a jóvátételi bank szerve-  
zete tekintetében és megfe-  
lelő megállapodásokat kösse-  
nek az igazgatótanács tagjai-  
nak kiválasztására nézve.

## Nyílttér

(E rovatban közöltékért nem vállal fele-  
lősséget sem a szerkesztőség sem a  
kiadóhivatal).

Herceg János  
Kaszinó bérlejtőnek

Szalonta.

Szeretnénk tudni, hogy mi indi-  
totta Önt, hogy Molnár Kálmán  
pincér kollégánkat, azt a Molnár  
Kálmánt, akinek a kaszinó vezető-  
sege többször felajánlotta a Kaszinó  
átvételét, tegnap éjjel a Kaszinó  
helyiségéből kiutasította. Tudunkkal  
az a helyiség, ahol Molnár kollé-  
gánk egy kávét akart elfogyasztani  
az nem zártkörű hely. Annyira nem  
hogy ott egy rendőri felügyelet  
alatt álló nő reggelig dárídózott  
egy társaság keretében.

Alulírottak kijelentjük Önnek, hogy  
Molnár kollégánkon esett sérelmet  
magunkévá tettük és felszólítjuk,  
hogy indokolja a kiutasításnak a  
kiinduló pontját.

Szalonta szervezett  
pincérmunkássága.



Legbiztosabb megélhetésű üz-  
let ha olcsón vásárol egy teljesen  
új 8 lovas ringlispilt. Érdeklődni le-  
het Szűcs Károly fodrásznál Ten-  
kei-ut 25.

## HIREK

A bevonuló ifjak  
vasárnap közkívá-  
natra előadják a  
nagysikerű három  
egyfelvonásos szin-  
művet

A „bevonuló ifjak” közkívánatra  
vasárnap febrár 16-án este 9 órai  
kezdettel műsoros előadást rendez-  
nek. Közkívánatra szinre kerül a  
három egyfelvonásos szinműt.

Belépődíj ntncs. műsor megvál-  
tása kötelező.

— Halálozás. Bodi. Imre gaz-  
dálkodó életének 42-ik évében ma  
14-én meghalt. Temérése szomba-  
ton délután 2 órakor lesz a Kis-  
faludi-ucua 31 sz. gyász háztól a ref.  
templomban tartandó emlékke-  
széddel.

Babakolon. Weisz Ica táncstanár-  
nő a gyermekek részére tánc-  
folyamot nyit, amelyen torna-bemu-  
tató, modern táncok és nemzeti  
táncok lesznek tanítva. Értekezni  
lehet Bocskai-ucca 58.

— A Ref. Nőegylet felhívása.  
Felkértek mindazok, akik a re-  
formátus bála meghívót tévedés-  
ből nem kaptak, de arra igényt  
tartanak, hogy jelenjenek meg az  
estélyen, ahol a bizottság szívesen  
látja őket. Rendezőség.

A brailai  
terményarok

Buza 470—640, rozs 385,  
árpa 275, zab 275, tengeri  
285—320, bab 1190, köles  
245, lencse 1000, bükköny  
400, vadrepce 500.

# Szervezik nemzetközi jóvátételi bankot

Szatmár, január 14.  
A délelőtti 11 órakor Frank  
a huszonegy esztendő-  
s leány lakásán

gy pohár vízben fel-  
oldott marószódát ivott.  
Leány azonnal rosszul lett  
gyorsan előhívott men-  
beszállították a közkör-  
a.

nagymennyiségű maró-  
a azonban teljesen ki-

égette a leány belső részeit,  
ugyannyira, hogy minden or-  
vosi segítség hiábavalóak  
bizonyult és

Frank Emma, anélkül,  
hogy eszméletre tért  
volna — a kórházban  
meghalt.

Tettének oka szerelmi bá-  
nat. A rendőrség az öngyil-  
kosság ügyében megindította  
a vizsgálatot.

# Agyonverte apját három bestiális leány

Parisból jelentik: Szörnyű  
rosszág történt szerdán  
en-Velay városkában. Há-  
leánytestvér, akik közül  
egfiatalabb harmincnyolc,  
egidősebb pedig ötvennégy  
atuskóval agyonverte  
atyját,

78 éves környékbeli pa-  
gazdát. Az öregember  
emelkezni akart és a leá-  
megtudták, hogy vagy-  
jótékony célokra akarja  
yni, nekik pedig semmi-  
jut, rátámadtak és

addig ütötték fatuskó-  
val amíg az kiszen-  
vedett.

A gyilkos nők egyike négy  
gyermek anyja. A gyilkosság  
után bezárkóztak a házba és  
a csendőröknek valósággal  
barrikádharcot kellett vívniok,  
míg ártalmatlanná tudták őket  
tenni.

A lakosság meg akarta lin-  
cselni a három nőt. A csend-  
őrök alig tudták megvédeni  
őket a tömeg dühétől. Az  
egyik leányt így is véresre  
verték.

A berukkoló ifjak február elsején megtartott táncmulatságán bemutatott K. Komor  
Emma által rendezett s nagy sikert elért három egyfelvonásos szinművet

# KÖZKIVÁNATRA VASÁRNAS

este 9 órai kezdettel a Redut szinpadán megismétlik. Az előadásra belépődíjak  
nem lesznek, ellenben a műsor megváltása kötelező. A műsor ára a legolcsóbb lesz.



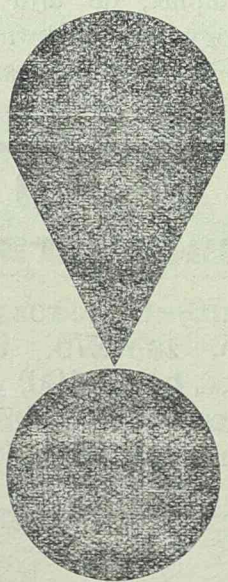
## Figyelem

Mindenféle  
irodai nyomtat-  
ványok, levél-  
papirok, memo-  
randumok, bori-  
tékok, névjegyek  
a legjobb kivitel-  
ben a legjutá-  
nyosabban, pon-  
tosan készülnek

az

# „AZ ÚJSÁG”

újjonnan felsze-  
relt modern  
nyomdájában!



Lakodalmi meghívók  
és gyászjelentések egy  
órán belül készülnek!

**ASTRA-MOZGO** Szombaton fél 9 órakor  
Vasárnap 6 és 9 órakor

## PICCADILLY

Megható dráma 8 felvonásban. — Főszerepben

**Anna May Wong**

a „Song” felejthetetlen főszereplője.

Ezt megelőzi egy 2 felvonásos vigjáték!

## Eladó

1 db MÁV golyóscsapágyas, acélkeretes 8-as cséplőgép, hozzá 10 légkörös MÁV locomobil szijazat, mérleg összes tartozékaival együtt. Ezen gép üzembiztonságánál fogva is előnyösebb, mint a nyersolaj vagy benzinnel hajtott motorokké, miután ezeknek fűtőanyaga és maguk a gépek is és ezeknek alkat részei és javításai állandó emelkedés alatt állanak. Érdeklődni lehet:

**WESSELY EMIL-nél**

## Regény

**Aranyszárnyu lepke.**

Irta: JAMES STEPHEUS.

VII. Fejezet

37

Viaszfehérre sápadt az arca, mikor meghallotta, hogy a találkozást el kell halasztani. De várakozásom ellenére mégis sokkal hamarabb megnyugodott, mikor hallotta, hogy most már határozott és komoly ígérlet köti Flórát, Csak akkor remegett meg újra, mikor meghallotta, hogy Flórának az a határozott kívánsága, hogy én is legyenek ott a beszélgetésüknel. Mikor láttam, hogy ez a hír egészen lesújtja, gyorsan megjegyeztem:

— Nem kell kétségbeesned, — mert én óvatosan majd csak magatokra hagylak benneteket.

— Oh, ezt előre is nagyon köszönöm, Róbert! Tudod mégis felszélyezne...

— Értelek, László — feleltem. — Légy nyugodt, nem lesz semmi baj. Hiszem, hogy minden szépen rendbejön köztetek...

A varázslatosan szép délelőtt után ugyan már nem voltam anynyira bizonyos, barátom feltétlen győzelmében, mint az előző napon még, de úgy éreztem, nem szabad reményeimet megfosztanom annál is inkább, mert hiszen én amúgy sem törekedtem arra, hogy győztesen kerüljek ki ebből az akaratlan küzdelemből. Aztán megbeszéltük még, hogy mikor jövök vissza a temetés után: Doornberg majd vár engem kocsiával az állomáson, de akkor egyenesen ide

hajtattunk majd S.-be és itt töltjük az éjszakát, hogy másnap már korán és azonnal hozzákezdhesünk a végleges és visszavonhatatlan küzdelemhez. Ez a gondolat bárántomban is erőt öntött és így sokkal kedélyesebb hangulatban váltunk el egymástól, mint ahogyan negyvennyolc órával előbb találkoztunk.

Furcsa, de most egészen jól esett nekem az utazás. A közbejött váratlan események úgy felzaklattak, hogy nem is igen tudtam volna egy helyben maradni. Az uton aztán tűnődhettem, hogy mi lesz velem, hogy kezdem el majd új életemet?

Folyt. köv.

## TEHER ÉS LUXUS

autóval fuvarozást vállal, helyben és vidékre a legutányosabb díjazás mellett VASS SÁNDOR  
Tókeri-tér 15. szám alatt.

## Felhívás!

Felkérem Szalonta város t. közönségét, hogy a múlt évi kéményseprési díjakat fizessék be, mert ellenkező esetben bírói úton vagyok kénytelen azt szorgalmazni. Akinek kéményseprőre van szüksége, jelentse Tó-uca 8 szám alatti lakásomon.

**Fekete Sándor**  
kéményseprő mester.

Tip. GAÁL ÉS TÁRSA nyomdája  
Salonta.

## Rádióműsor

Péntek, február 14.

**Bukarest**

- 5 Könnyűzene
- 5:15 Konferálás
- 5:30 Könnyű és román zene
- 6 Időjárás
- 6:05 Román zene
- 9 Műdalok
- 9:30 Konferálás
- 10:50 Hírek

**Budapest**

- 3:30 Hírek
- 4 Piaci árak és árfolyamhírek
- 5:15 Felolvasás
- 5:45 Pontos időjelzés, hójelen
- 6 Manchen Mariska rádió utánja
- 6:50 Szórakoztató zene
- 8 Bodor Aladár novellái
- 8:30 A M. kir. Operaház előadásának közvetítése
- 11:30 Időjárás, hírek, majd vánska Nándor és cigánynekarának hangversenye

Szombat, február 15

**Bukarest**

- 5 Könnyű zene
- 5:15 Konferálás
- 6 Időjárás
- 9 Prózaí színműelőadás

**Budapest**

- 10:15 Eugen Stepat orosz balazzenekarának hangversenye
- 10:30 Hírek
- 10:45 A hangverseny folytatása
- 1 Déli harangszó
- 1:05 Szalonzenekari hangverseny
- 1:25 Hírek
- 1:35 A hangverseny folytatása
- 3:30 Hírek
- 5 Előadás
- 7 Gergely Géza zongora hangversenye
- 7:30 Gróf Klebelsberg Kunó kir. vallás és közokt. min. ter előadása: Gróf Széchenyi István.
- 8:20 Hangverseny
- 9 Vidám est
- 11 Időjárás, hírek, majd gróf hangverseny
- 12:30 Magyar Imre és cigányzenekarának hangversenye

A közelgő  
névnapokra

a legszebb cikklamén

lácint, gyöngyvirág

orgona olcsó nap

áron kaphatók VIG

műkertész né

Korona utca

2. sz. ala

## Felhívás

Felhivatnak az 1930 évben lentkezett összes magyarországi földtulajdonosok, hogy 1929 évben beszerzett telekkönyvi másolatait Magyarországon kiállított közszolgabizonyítványukat azonnal vigyék fel a vározházára emelet 15. szoba.